



- IT Silicene per addizione Putty.
- FR Silicene par addition Putty.
- EN Addition Silicene Putty.
- PT Silicene de Adição Putty.

Silicona de Adición Putty

Bestdent Putty es un elastómero de silicona tipo Vinil-polisiloxano cuya reticulación se realiza por reacción de Poliadição. Las propiedades mecánicas del producto reticulado y la reproducción de detalles son excelentes. Bestdent Putty presenta una baja construcción, además de una alta resistencia a los agentes inorgánicos y los rayos UV, así como buenas propiedades de separación con resinas orgánicas y yeso.

CLASIFICACIÓN: Bestdent Putty es conforme a las Normas ISO 4823 Tipo 0 y las Normas ADA nº19 tipo II Very Hight Viscosity.

DATOS TÉCNICOS:

| | |
|--|--|
| Aspecto Parte A | Pasta azul. |
| Aspecto Parte B..... | Pasta amarilla |
| Razón mezcla..... | 1:1 |
| Tiempo de mezcla..... | 30 seg. |
| Tiempo de trabajo a 23°C..... | 1'45" (incluyendo el tiempo de mezcla) |
| Permanencia en la cavidad oral..... | 2' |
| Tiempo total de fraguado..... | 2'45" |
| (Tiempo transcurrido desde el inicio de la mezcla hasta el final de la reticulación en la cavidad oral). | |
| Dureza Shore A después de 24 h..... | 70 aprox. |
| Masa volumétrica g/cc..... | 1,55 g/cc aprox. |
| Contracción lineal después de 24 h..... | 0,2% max. |
| Recuperación elástica..... | 99,1% |
| Deformación de compresión..... | 3% aprox. |

EMPLEO: Bestdent Putty Hard se emplea como material de cubeta en las técnicas de toma de impresión de un paso y dos pasos junto con la línea Light de Poliadição.

MEZCLA: Utilice en proporciones iguales la Parte A y la Parte B, usando las dos medidas apropiadas. Mezclar las dos partes con las manos hasta conseguir una coloración homogénea (30 seg. max.).

TOMA DE IMPRESIÓN: El Material mezclado se coloca en el porta-impresiones o directamente sobre los dientes. Introducir a continuación el porta-impresiones con el material en la boca antes de 1', contando desde el inicio de la mezcla. Mantenerlo en la posición durante al menos 2'. Los tiempos señalados son válidos para temperaturas de +23°C y 50% de Humedad Relativa. A temperaturas más elevadas los tiempos se reducen y viceversa. Si la primera huella se pone aparte durante más de 30' antes de tomar la segunda huella o de realizar una corrección, es preferible la aplicación de una capa muy fina de adhesivo. La impresión puede colarse después de 30' de la extracción de la cavidad bucal. Evitar condiciones de almacenamiento extremas como proximidad de calentadores o exposiciones al sol.

ADVERTENCIA: El uso de guantes de látex puede perturbar la reacción de adición, se aconseja eventualmente el uso de guantes de polietileno. Los envases deben cerrarse inmediatamente después del uso. No intercambie las tapaderas para evitar que los productos contenidos en envases distintos entren en contacto entre ellos. La silicona se adhiere al tejido y es difícilmente extraíble incluso con agentes químicos.

CONSERVACIÓN: Para el mantenimiento de las características óptimas del producto se aconseja la conservación a 23°C, y un uso no superior a 15 meses.

Bestdent Putty è un elastomero siliconato tipo vinilpolisilossano la cui reticolazione si realizza per reazione di poliaddizione. Le proprietà meccaniche del prodotto reticolato e la riproduzione dei dettagli sono eccellenti. Bestdent Putty presenta una bassa realizzazione, oltre ad un'alta resistenza agli agenti inorganici e ai raggi UV, così come buone proprietà di separazione con resina e gesso.

CLASSIFICAZIONE: Bestdent Putty è conforme alla normativa ISO 4823 Tipo 0 e alle normative ADA nº19 tipo II Very Hight Viscosity.

DATI TECNICI:

| | |
|---|--|
| Aspetto Parte A | Pasta blu. |
| Aspetto Parte B | Pasta giallo. |
| Rapporto miscela..... | 1:1 |
| Tiempo di miscela..... | 30 " |
| Tiempo di lavoro a 23°C | 1'45" (Incluso il tempo di miscelazione) |
| Permanenza nella cavità orale..... | 2' |
| Tiempo totale di indurimento | 2'45" |
| (Tempo trascorso dall'inizio della miscelazione al termine della reticolazione nella cavità orale). | |

| | |
|---------------------------------------|------------------|
| Durezza Shore A dopo 24 ore | circa 70. |
| Massa volumetrica gr/cc..... | 1,55 g/cc circa. |
| Contrazione lineare dopo 24 ore | 0,2% massimo. |
| Recupero elastico..... | 99,1% |
| Deformazione della compressione | circa 3% |

IMPIEGO: Bestdent Putty Hard viene impiegato come materiale del vassoio nella tecnica un passo ed della doppia impronta insieme alla linea Light di poliaddizione

MISCELAZIONE: Utilizzare in proporzioni uguali la Parte A e la Parte B, usando le due misure appropriate. Miscelare le due parti con le mani fino a raggiungere una colorazione omogenea (30 sec. massimo).

PRENDERE L'IMPRONTA: Il materiale miscelato viene collocato in un porta impronte o direttamente sui denti. Introdurre quindi il porta impronte con il materiale nella bocca entro 1 minuti dall'inizio della miscelazione. Mantenerlo in posizione per almeno 2'. I tempi segnalati sono validi per temperature comprese tra +23°C e 50% di umidità relativa. A temperature più elevate i tempi si riducono e viceversa. Se la prima impronta viene posta a parte per più di 30' prima di prendere la seconda impronta o di realizzare una correzione, è preferibile l'applicazione di uno strato di adesivo molto sottile. L'impronta può essere colata dopo 30' dalla estrazione della cavità buccale. Evitare condizioni di conservazione estreme quali la prossimità di riscaldamento o esposizione alla luce del sole.

AVVERTENZA: L'utilizzo di guanti in lattice può disturbare la reazione di addizione, si consiglia eventualmente l'uso di guanti in polietilene. Le confezioni devono essere chiuse immediatamente dopo l'uso. Non intercambiare i tappi per evitare che i contenuti dei diversi prodotti entrino in contatto. Il silicone aderisce ai tessuti ed è difficile da rimuovere anche con l'utilizzo di agenti chimici.

CONSERVAZIONE: Per il mantenimento delle caratteristiche ottimali del prodotto si consiglia una conservazione a 23°C, e un utilizzo non superiore ai 15 mesi.

Bestdent Putty est un élastomère de silicone de type polyvinylsiloxane dont la réticulation s'effectue par réaction de polyaddition. Les propriétés mécaniques du produit réticulé ainsi que la reproduction des détails sont excellentes. Bestdent Putty présente une faible construction, ainsi qu'une haute résistance aux agents inorganiques et aux rayons UV, de même que de bonnes propriétés de séparation avec les résines organiques et le gypse.

CLASSIFICATION: Bestdent Putty est conforme aux normes ISO 4823 de Type 0 et aux normes ADA nº19 de Type II Viscosité très basse.

DONNÉES TECHNIQUES:

| | |
|--|---------------------------------|
| Aspect partie A..... | Pâte bleue. |
| Aspect partie B | Pâte jaune. |
| Rapport de mélange..... | 1:1 |
| Temps de mélange | 30" |
| Temps de travail à 23°C | 1'45" (Temps de mélange inclus) |
| Permanence dans la cavité buccale..... | 2' |
| Temps total de prise | 2'45" |
| (Temps passé depuis le début du mélange jusqu'à la fin de la réticulation dans la cavité buccale). | |
| Dureté Shore A après 24 h | 70 approximativement. |
| Masse volumétrique g/cc..... | 1,55 g/cc approximativement. |
| Contraction linéaire après 24 h..... | 0,2% max. |
| Récupération élastique..... | 99,1% |
| Déformation de compression..... | 3% approximativement. |

EMPLOI: Bestdent Putty Hard s'emploie comme matériau plateau dans la technique de un pas et double empreinte conjointement avec la ligne Light de polyaddition.

MÉLANGE: Utiliser la partie A et la partie B en proportions égales, en utilisant les deux mesures appropriées. Mélanger les deux parties avec les mains jusqu'à obtention d'une coloration homogène (30 sec. max.)

PRISE D'EMPREINTE: Le matériau mélangé se place dans le porte-empreintes ou directement sur les dents. Introdurre juste après le porte-empreintes avec le matériau dans la bouche 1', à compter du début du mélange. Le maintenir dans cette position durant au minimum 2'. Les durées indiquées sont efficaces à des températures de +23°C et 50% d'humidité relative. Les durées se réduisent à des températures plus élevées et vice versa. Si la première empreinte se pose à part durant plus de 30 secondes avant de prendre la seconde empreinte ou de réaliser une correction, l'application d'une fine couche d'adhésif est conseillée. L'empreinte peut se poser 30 secondes après l'extraction de la cavité buccale. Eviter les conditions extrêmes d'entreposage telles que la proximité d'appareils de chauffage ou l'exposition au soleil.

AVERTISSEMENT: L'utilisation de gants de latex pouvant perturber la réaction d'addition, l'usage de gants de polyéthylène est éventuellement conseillé. Les boîtes doivent être fermées immédiatement après usage. Ne pas intervenir les couvercles afin d'éviter que les produits contenus dans des emballages distincts n'entrent en contact. La silicona adhère au tissu et est difficile à enlever y compris à l'aide d'agents chimiques.

CONSERVATION: Afin de maintenir les caractéristiques optimales de ce produit une conservation à 23°C et une utilisation ne dépassant pas 15 mois sont recommandées.

Bestdent Putty is a silicone elastomer of the vinyl-polysiloxane type whose reticulation takes place based on a polyaddition reaction. The reticulated product's mechanical properties and reproduction of detail are excellent. Bestdent Putty presents a low development, in addition to demonstrating high resistance to inorganic agents and UV rays, as well as good separation properties from organic resins and gypsum.

CLASSIFICATION: Bestdent Putty meets ISO 4823 Type 0 and ADA Specification No. 19 Type II Very High Viscosity.

TECHNICAL INFORMATION:

| | |
|---|-------------------------------|
| Appearance Part A..... | Blue paste. |
| Appearance Part B..... | Yellow paste. |
| Mix ratio..... | 1:1 |
| Mix Time | 30" |
| Working Time at 23°C/73°F | 1'45" (Including mixing time) |
| Permanence in oral cavity..... | 2' |
| Total Cure Time | 2'45" |
| (Time elapsed from the start of the mixture to full reticulation in oral cavity). | |
| Shore A hardness after 24 hr..... | 70 approx. |
| Volumetric mass g/cc..... | 1,55 g/cc approx. |
| Linear contraction after 24 hr..... | 0,2% max. |
| Elastic recovery | 99,1% |
| Compression deformation | 3% approx. |

USE: Bestdent Putty Hard is used as a tray material in the one-step technique and Two-step print technique together with the Polyaddition Light line.

MIXTURE: Use Part A and Part B in equal portions by using the two appropriate measures. Mix the two parts with your hands until achieving a homogeneous color (30 sec. max.).

TAKING THE IMPRESSION: The mixed material is placed on a tray or directly on the teeth. Next introduce the tray with the material into the mouth before 1', counted from the start of the mixture. Keep it in that position for at least 2'. The time periods mentioned are valid for a temperature of +23°C/+73°F and 50% Relative Humidity. At higher temperatures time is shortened and vice versa. If the first print is placed separately for more than 30' before taking the second print or performing a correction, it is preferable to apply a very fine layer of adhesive. The impression may be cast 30' after removal from the oral cavity. Avoid extreme storage conditions such as proximity to heaters or exposure to sunlight.

WARNING: The use of latex gloves may disturb the addition reaction, so the use of polyethylene gloves is advisable. Containers must be closed immediately after use. Do not exchange container caps. This prevents the products kept in different containers from contacting each other. Silicone adheres to tissue and it is difficult to remove even with chemical agents.

STORAGE: For the product to keep its optimum characteristics, it is advisable to store it at 23°C/73°F, and use it within a period of 15 months.

Bestdent Putty é um elastômero de silicone tipo Vinil-polisiloxano cuja reticulação se realiza por reação de poliadição. As propriedades mecánicas do produto reticulado e a reprodução dos detalhes são excelentes. Bestdent Putty apresenta uma baixa construção, além de uma alta resistência aos agentes inorgânicos e aos raios UV e de boas propriedades de separação com resinas orgánicas e gesso.

CLASSIFICAÇÃO: Bestdent Putty é conforme às Normas ISO 4823 Tipo 0 e às Normas ADA nº19 tipo II Very Hight Viscosity.

DADOS TÉCNICOS:

| | |
|---|--------------------------------------|
| Aspecto Parte A | Pasta azul. |
| Aspecto Parte B..... | Pasta amarela |
| Razão da mistura | 1:1 |
| Tempo de mistura | 30" |
| Tempo de trabalho a 23°C..... | 1'45" (Incluindo o tempo de mistura) |
| Permanência na cavidade oral..... | 2' |
| Tempo total de presa | 2'45" |
| (Tempo transcorrido desde o início da mistura até o final da reticulação na cavidade oral). | |
| Dureza Shore A depois de 24 h..... | 70 aprox. |
| Massa volumétrica g/cc..... | 1,55 g/cc aprox. |
| Contração linear depois de 24 h..... | 0,2% max. |
| Recuperação elástica | 99,1% |
| Deformação por compressão | 3% aprox. |

USO: Bestdent Putty Hard é utilizado como material de bandeja na técnica un passo e da técnica dupla impressão junto com a linha Light de Poliadição.

MISTURA: Utilize em proporções iguais a Parte A e a Parte B, usando as duas medidas apropriadas. Misturar as duas partes com as mãos até obter uma coloração homogénea (30 seg. máx.).

PARA OBTER O MOLDE: O Material misturado é colocado no porta-moldes ou directamente sobre os dentes. Introdurre em seguida o porta-molde com o material na boca antes de 1', contando desde o início da mistura. Deixa-o na sua posição por ao menos 2'. Os tempos indicados são válidos para temperaturas de +23°C e 50% de humidade relativa. Com temperaturas mais elevadas os tempos são inferiores, e vice-versa. Se a primeira impressão for efectuada a parte, durante mais de 30' antes de tomar a segunda impressão ou de realizar uma correção, é preferível a aplicação de uma camada muito fina de adesivo. A impressão pode ser colada depois de 30' a partir da extracção da cavidade bucal. Evitar condições de armazenamento extremas, como perto de aquecedores ou exposição ao sol.

ADVERTÊNCIA: O uso de luvas de látex pode perturbar a reação de adição, aconselha-se portanto eventualmente o uso de luvas de polietileno. Fechar os recipientes imediatamente após o uso. Não troque as tampas para evitar que os produtos contidos em recipientes diferentes entrem em contacto entre si. O silicone adere ao tecido e é difícil de remover mesmo com o uso de agentes químicos.

CONSERVAÇÃO: Para manter perfeitamente as características do produto, recomenda-se conservá-lo a 23°C, e utilizá-lo por um período inferior aos 15 meses.

Última revisión: 04/2016



CHL MEDICAL SOLUTIONS, SRL
Via Cavallotti, 15
20121 Milano (Italia)



- IT Silicene per addizione Light Body Fast.
- FR Silicene par addition Light Body Fast.
- EN Light Body Fast Addition Silicene .
- PT Silicene de Adição Light Body Fast.

[ES] Bestdent Light Body Fast Set es un elastómero de silicona que reticula por reacción de poliadición. Las propiedades hidrofílicas de Bestdent Light Body Fast Set permiten una precisión superior y disminuyen el riesgo de formación de burbujas debidas a la presencia de saliva. Las propiedades mecánicas del producto reticulado y la reproducción de detalles son excelentes. Bestdent Light Body Fast Set presenta una alta resistencia a los agentes inorgánicos y los rayos UV, así como buenas propiedades de separación con resinas orgánicas y yeso.

CLASIFICACIÓN: Bestdent Light es conforme a las Normas ISO 4823 Tipo 0 y las Normas ADA n°19 tipo II Very Low Viscosity.

DATOS TÉCNICOS:

| | |
|-------------------------------------|-------------------|
| Aspecto Parte A..... | Líquido Blanco. |
| Aspecto Parte B..... | Líquido Coloreada |
| Razón mezcla..... | 1:1 |
| Tiempo de trabajo a 23°C..... | 1'30" |
| Permanencia en la cavidad oral..... | 2' |
| Tiempo total de fraguado..... | 2' |

(Tiempo transcurrido desde el inicio de la mezcla hasta el final de la reticulación en la cavidad oral).

| | |
|---|------------------|
| Dureza Shore A después de 24 h..... | 53 aprox. |
| Masa volumétrica g/cc..... | 1,37 g/cc aprox. |
| Contracción lineal después de 24 h..... | 0,2% max. |
| Recuperación elástica..... | 99,6% |
| Deformación de compresión..... | 3% aprox. |

EMPLEO: Bestdent Light Body Fast Set se emplea como material ligero en la técnica de un paso y doble huella junto con la línea Putty de Poliadición.

MEZCLA: Carga de la pistola: • Mantener la varilla de bloqueo en la posición hacia arriba. • Insertar el pistón en la pistola asegurándose de que el bloqueo esté orientado hacia arriba. • Empujar el pistón a fondo y soltar rápidamente la varilla de bloqueo. • Poner el cartucho sobre el soporte. • Apoyar sobre la palanca de mando de manera que el pistón toque el cartucho. • Retirar el capuchón del cartucho, girándolo un cuarto de vuelta.

UTILIZACIÓN: • Apoyar sobre la palanca de mando para mezclar las dos partes. • Retirar el primer milímetro de material. • Para parar el flujo, soltar la palanca de mando. • Dejar el mezclador en el sitio hasta el uso sucesivo. • Reemplazar el mezclador antes de reutilizar el material. • Retirar todos los residuos del material endurecido antes de reemplazar el mezclador. • Para retirar el cartucho vacío mantener la varilla de bloqueo hacia arriba y tirar del pistón hacia el exterior para liberar el cartucho. • Antes de introducir el nuevo mezclador, insertar el tambor mezclador. • La pistola puede ser esterilizada en una solución aséptica.

TOMA DE IMPRESIÓN: • El Material mezclado se coloca en el porta-impresiones o directamente sobre los dientes. • Introducir a continuación el porta-impresiones con el material en la boca antes de 30", contando desde el inicio de la mezcla. • Mantenerlo en la posición durante al menos 2'30". • Los tiempos señalados son válidos para temperaturas de +23°C y 50% de Humedad Relativa. • A temperaturas más elevadas los tiempos se reducen y viceversa.

CONSERVACIÓN: Para el mantenimiento de las características óptimas del producto se aconseja la conservación a 23°C, y un uso no superior a 18 meses.

[IT] Il set Bestdent Light Body Fast è un elastomero siliconato che reticola per reazione di poliaddizione. Le proprietà idrofiliiche del set Bestdent Light Body Fast consentono una precisione superiore e diminuiscono il rischio di formazione di bolle dovute alla presenza di saliva. Le proprietà meccaniche del prodotto reticolato e la riproduzione dei dettagli sono eccellenti. Il set Bestdent Light Body Fast presenta un'alta resistenza agli agenti inorganici e ai raggi UV, così come buone proprietà di separazione con resina e gesso.

CLASSIFICAZIONE: Bestdent Light è conforme alla normativa ISO 4823 Tipo 0 e alle normative ADA n°19 tipo II Very Low Viscosity.

DATI TECNICI:

| | |
|------------------------------------|-------------------|
| Aspetto Parte A..... | Líquido bianco. |
| Aspetto Parte B..... | Líquido colorato. |
| Rapporto miscela..... | 1:1 |
| Tempo di lavoro a 23°C..... | 1'30" |
| Permanenza nella cavità orale..... | 2' |
| Tempo totale di indurimento..... | 2' |

(Tempo trascorso dall'inizio della miscelazione al termine della reticolazione nella cavità orale).

| | |
|----------------------------------|-----------|
| Durezza Shore A dopo 24 ore..... | circa 53. |
|----------------------------------|-----------|

| | |
|--------------------------------------|-------------------|
| Massa volumetrica gr/cc..... | 1,37 gr/cc circa. |
| Contrazione lineare dopo 24 ore..... | 0,2% massimo. |
| Recupero elastico..... | 99,6% |
| Deformazione della compressione..... | circa 3% |

IMPIEGO: Il set Bestdent Light Body Fast viene impiegato come wash material nella one-step technique ed the Two-step technique insieme alla linea Putty di poliaddizione.

MISCELAZIONE: Caricamento della pistola: • Mantenere il perno di bloccaggio in posizione verso l'alto. • Inserire il pistone nella pistola assicurandosi che il bloccaggio sia orientato verso l'alto. • Spingere il pistone fino in fondo e sganciare rapidamente il perno di bloccaggio. • Applicare la cartuccia sul supporto. • Fare pressione sulla leva di comando di modo che il pistone tocchi la cartuccia. • Rimuovere il cappuccio della cartuccia, ruotandolo di un quarto di giro.

UTILIZZO: • Fare pressione sulla leva di comando per miscelare le due parti. • Prelevare il primo millimetro di materiale. • Per fermare il flusso, rilasciare la leva di comando. • Lasciare il miscelatore nello stesso posto fino al prossimo utilizzo. • Sostituire il miscelatore prima di riutilizzare il materiale. • Rimuovere tutti i residui del materiale indurito prima di sostituire il miscelatore. • Per rimuovere la cartuccia vuota, mantenere il perno di bloccaggio rivolto verso l'alto e tirare fuori il pistone per rilasciare la cartuccia. • Prima di introdurre il nuovo miscelatore, inserire il miscelatore a tamburo. • La pistola può essere sterilizzata in una soluzione asettica.

PRENDERE L'IMPRONTA: • Il materiale miscelato viene collocato in un porta impronte o direttamente sui denti. • Introdurre quindi il porta impronte con il materiale nella bocca entro 30 minuti dall'inizio della miscelazione. • Mantenerlo in posizione per almeno 2'30". • I tempi segnalati sono validi per temperature comprese tra +23°C e 50% di umidità relativa. • A temperature più elevate i tempi si riducono e viceversa.

CONSERVAZIONE: Per il mantenimento delle caratteristiche ottimali del prodotto si consiglia una conservazione a 23°C, e un utilizzo non superiore ai 18 mesi.

[FR] Le coffret Bestdent Light Body Fast est un élastomère de silicone réticulant par réaction de polyaddition. Les propriétés hydrophiles du coffret Bestdent Light Body autorisent une précision supérieure y diminuent le risque de formation de bulles dues à la présence de salive. Les propriétés mécaniques du produit réticulé ainsi que la reproduction des détails sont excellentes. Le coffret Bestdent Light Body Fast présente une haute résistance aux agents inorganiques et aux rayons UV, ainsi que des propriétés de séparation avec les résines organiques et le gypse.

CLASSIFICATION: Bestdent Light est conforme aux normes ISO 4823 de Type 0 et aux normes ADA n°19 de Type II Viscosité très basse.

DONNÉES TECHNIQUES:

| | |
|--|----------------|
| Aspect partie A..... | Líquide blanc. |
| Aspect partie B..... | Líquide coloré |
| Rapport de mélange..... | 1:1 |
| Temps de travail à 23°C..... | 1'30" |
| Permanence dans la cavité buccale..... | 2' |
| Temps total de prise..... | 2' |

(Temps passé depuis le début du mélange jusqu'à la fin de la el final de la réticulation dans la cavité buccale).

| | |
|--------------------------------------|------------------------------|
| Durété Shore A après 24 h..... | 53 approximativement. |
| Masse volumétrique g/cc..... | 1,37 g/cc approximativement. |
| Contraction linéaire après 24 h..... | 0,2% max. |
| Récupération élastique..... | 99,6% |
| Déformation de compression..... | 3% approximativement. |

EMPLOI: Le coffret Bestdent Light Body Fast Set s'emploie pour wash material dans la technique de un pas et double empreinte conjointement avec la ligne Putty de polyaddition.

MÉLANGE: Charge du pistolet: • Maintenir la tige de blocage en position vers le haut. • Insérer l'amorce dans le pistolet en s'assurant que le blocage est orienté vers le haut. • Charger l'amorce à fond et lâcher rapidement la tige de blocage. • Mettre la cartouche sur le support. • Appuyer sur le manche de commande de façon à ce que l'amorce touche la cartouche. • Retirer le capuchon de la cartouche, en le faisant pivoter d'un quart de tour.

UTILISATION: • Appuyer sur le manche de commande pour mélanger les deux parties. • Retirer le premier millimètre de matériau. • Pour arrêter l'écoulement, relâcher le manche de commande. • Laisser le mélangeur en place jusqu'au prochain emploi. • Remplacer le mélangeur avant de réutiliser le matériau. • Retirer tous les résidus du matériau qui a durci avant de remplacer le mélangeur. • Pour retirer la cartouche vide maintenir la tige de blocage vers le haut et tirer de l'amorce vers l'extérieur pour libérer la cartouche. • Avant d'introduire le nouveau mélangeur, insérer le barillet mélangeur. • Le pistolet peut être stérilisé dans une solution aseptique.

PRISE D'EMPREINTE: • Le matériau mélangé se place dans le porte-empreintes ou directement sur les dents. • Introduire juste après le porte-empreintes avec le matériau dans la bouche 30 secondes à compter du début du mélange. • Le maintenir dans cette position durant au minimum 2 min 30 secondes. • Los tiempos señalados son válidos para temperaturas de +23°C y 50% de Humedad Relativa. • A temperaturas más elevadas los tiempos se reducen y viceversa.

CONSERVATION: Afin de maintenir les caractéristiques optimales de ce produit une conservation à 23°C et une utilisation ne dépassant pas 18 mois sont recommandées.

[EN] Bestdent Light Body Fast Set is a silicone elastomer which reticulates as a result of a polyaddition reaction. The hydrophilic properties of Bestdent Light Body Fast Set enable the user to obtain a higher degree of accuracy and a lower risk of bubble formation due to the presence of saliva. The mechanical properties and reproduction of detail of the reticulated product are excellent. Bestdent Light Body Fast Set has shown high resistance to inorganic agents and UV rays, as well as good separation properties from organic resins and gypsum.

CLASSIFICATION: Bestdent Light meets ISO 4823 Type 0 and ADA Specification No. 19 Type II Very Low Viscosity.

TECHNICAL INFORMATION:

| | |
|--------------------------------|----------------|
| Appearance Part A..... | White fluid. |
| Appearance Part B..... | Colored fluid. |
| Mix Ratio..... | 1:1 |
| Working Time at 23°C/73°F..... | 1'30" |
| Permanence in Oral Cavity..... | 2' |
| Total Cure Time..... | 2' |

(Time elapsed from the start of the mixture to full reticulation in oral cavity).

| | |
|-------------------------------------|-------------------|
| Shore A Hardness after 24 hr..... | 53 approx. |
| Volumetric Mass g/cc..... | 1,37 g/cc approx. |
| Linear Contraction after 24 hr..... | 0,2% max. |
| Elastic Recovery..... | 99,6% |
| Compression Deformation..... | 3% aprox. |

USE: Bestdent Light Body Fast Set is used as a wash material in the one-step technique and the Two-step technique together with the Polyaddition Putty line.

MIXTURE: Loading the gun: • Keep the blocking stem in the upward position. • Insert the plunger into the gun while making sure that blocking stem is pointing upward. • Push the plunger all the way to the bottom and quickly release the blocking stem. • Place the cartridge on the support. • Pressure the control lever so the plunger will touch the cartridge. • Remove the cartridge hood by giving it one-quarter turn.

USE: • Pressure the control lever to mix the two parts. • Remove the first millimeter of material. • To stop the flow, release the control lever. • Leave the mixer in place until the next use. • Replace the mixer before reusing the material. • Remove all the hardened material residues before replacing the mixer. • To remove the empty cartridge, keep the blocking stem in an upward position and pull the plunger out to release the cartridge. • Before introducing the new mixer, insert the mixing drum. • The gun may be sterilized in an aseptic solution.

TAKING THE IMPRESSION: • The mixed material is placed on a tray or directly on the teeth. • Next introduce the tray with the material into the mouth before 30", counted from the start of the mixture. • Keep it in that position for at least 2'30". • The time periods mentioned are valid for a temperature of +23°C/+73°F and 50% Relative Humidity. • At higher temperatures time is shortened and vice versa.

STORAGE: For the product to keep its optimum characteristics, it is advisable to store it at 23°C/73°F, and use it within a period of 18 months.

[PT] Bestdent Light Body Fast Set é um elastómero de silicone que reticula por reação de poliadição. As propriedades hidrofílicas de Bestdent Light Body Fast Set permitem uma precisão superior e reduzem o risco de formação de bolhas devidas à presença de saliva. As propriedades mecánicas do produto reticulado e a reprodução dos detalhes são excelentes. Bestdent Light Body Fast Set apresenta uma alta resistência aos agentes inorgánicos e aos raios UV, além de boas propriedades de separação com resinas orgánicas e gesso.

CLASSIFICAÇÃO: Bestdent Light é conforme às Normas ISO 4823 Tipo 0 e às Normas ADA n°19 tipo II Very Low Viscosity.

DADOS TÉCNICOS:

| | |
|-----------------------------------|-------------------|
| Aspecto Parte A..... | Líquido Branco. |
| Aspecto Parte B..... | Líquido Colorido. |
| Razão da mistura..... | 1:1 |
| Tempo de trabalho a 23°C..... | 1'30" |
| Permanência na cavidade oral..... | 2' |
| Tempo total de presa..... | 2' |

(Tempo transcurrido desde o início da mistura até o final da reticulação na cavidade oral).

| | |
|--------------------------------------|------------------|
| Dureza Shore A depois de 24 h..... | 53 aprox. |
| Massa volumétrica g/cc..... | 1,37 g/cc aprox. |
| Contração linear depois de 24 h..... | 0,2% max. |
| Recuperação elástica..... | 99,6% |
| Deformação por compressão..... | 3% aprox. |

USO: Bestdent Light Body Fast Set é utilizado como wash material na técnica um passo e da dupla impressão junto com a linha Putty de Poliadição

MISTURA: Carregar a pistola: • Manter a haste de bloqueio posicionada para cima. • Introduzir o pistão na pistola, certificando-se de que a haste de bloqueio esteja posicionado para cima. • Empurrar o pistão até o fundo e soltar rapidamente a haste de bloqueio. • Colocar o cartucho no suporte. • Apoiar sobre a alavanca de comando de modo que o pisão toque o cartucho. • Retirar a tampa do cartucho, girando-o de um quarto de volta.

UTILIZAÇÃO: • Apoiar sobre a alavanca de comando para misturar as duas partes. • Retirar o primeiro milímetro de material. • Para interromper o fluxo, solte a alavanca de comando. • Deixar o misturador no lugar até a próxima utilização. • Substituir o misturador antes de reutilizar o material. • Retirar todos os resíduos de material endurecido antes de substituir o misturador. • Para retirar o cartucho vazio, manter a haste de bloqueio para cima e tirar do pistão para fora para liberar o cartuch. • Antes de introduzir o novo misturador, coloque o tambor misturador. • A pistola pode ser esterilizada com uma solução asséptica.

PARA OBTER O MOLDE: • O Material misturado é colocado no porta-moldes ou directamente sobre os dentes. • Introduzir em seguida o porta-moldes com o material na boca antes de 30", contando desde o início da mistura. • Deixa-o na sua posição por ao menos 2'30". • Os tempos indicados são válidos para temperaturas de +23°C e 50% de humidade relativa. • Com temperaturas mais elevadas os tempos são inferiores, e vice-versa.

CONSERVAÇÃO: Para manter perfeitamente as características do produto, recomenda-se conservá-lo a 23°C, e utilizá-lo por um período inferior aos 18 meses.

Última revisión: 04/2016



CHL MEDICAL SOLUTIONS, SRL
Via Cavallotti, 15
20121 Milano (Italia)